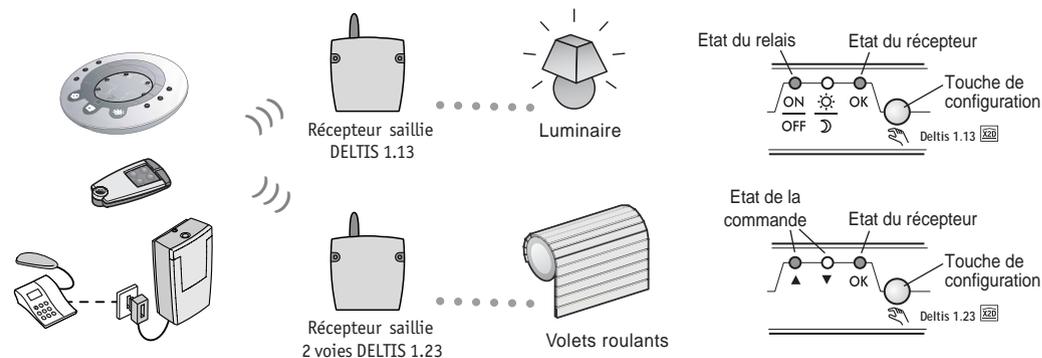


1 Présentation

Nous vous remercions de nous avoir témoigné votre confiance lors de l'achat de ce produit. Grâce à la radio X2D, les récepteurs Deltis, associés à une télécommande Deltis, vous permettent de commander des automatismes :

- DELTIS 1.13 permet la commande d'éclairage, porte de garage, portail électrique.
- DELTIS 1.23 permet de commander des volets roulants, stores électriques.



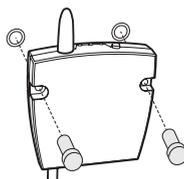
2 Caractéristiques

- Consommation : 1 VA
- Alimentation secteur 230 V, 50 Hz
- Puissance maxi commandée :
Deltis 1.13 : 200W
Deltis 1.23 : 500VA
- Indice de protection : IP 44 - IK 04
- Isolation classe II
- Fréquence radio 868 MHz (Norme EN 300 220)
- Portée radio de 100 à 300 mètres en champ libre selon les équipements associés (portée pouvant être altérée en fonction des conditions d'installation et de l'environnement électromagnétique)
- Température de fonctionnement : 0 à +50°C
- Température de stockage : -10 à +70°C
- Dimensions : 82 x 108,5 x 19 mm
- Installation en milieu normalement pollué
- Action automatique : type 1.C
- Nombre d'émetteur maxi pouvant être associé au récepteur : 8 max.

3 Fixation

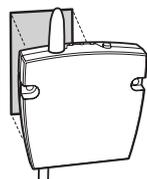
Fixation par vis

Fixation sur le mur à l'aide des vis et chevilles fournies.



Fixation par adhésif double-face

Fixation sur le mur à l'aide de l'adhésif double-face fourni. Avant de coller l'adhésif, veillez à bien nettoyer la surface sur laquelle il sera appliqué.



Remarque : dans le cas d'une installation à l'extérieur (exemple : portail électrique), mettre le récepteur à l'abri dans un boîtier plastique étanche. Le récepteur Deltis 1.23 doit être installé à l'abri des intempéries :

- soit en saillie à l'intérieur du logement,
- soit à l'intérieur du coffre du volet

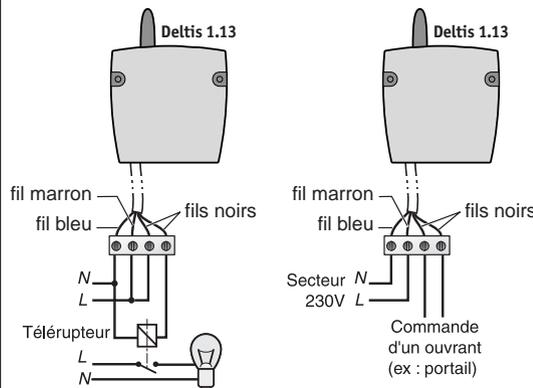
4 DELTIS 1.13 : commande éclairage, porte de garage, portail électrique.

Raccordement

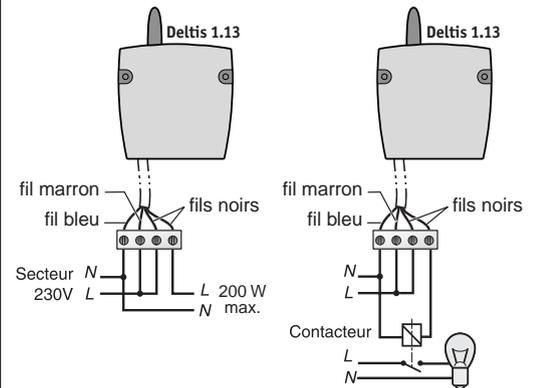
Vous devez impérativement couper le courant au disjoncteur général avant de câbler le récepteur.

Par souci de clarté, les schémas réalisés sont à retenir dans leur principe. N'y figurent pas les protections et autres accessoires exigés par les normes. La norme UTE NF C15-100 et les règles de l'art doivent être respectées. Il est nécessaire que les appareils connectés ou environnants ne créent pas de perturbations trop fortes (directives CEE 89/336).

Mode impulsionnel 1 seconde (télérupteur, porte de garage, portail électrique)



Mode simple allumage (éclairage)



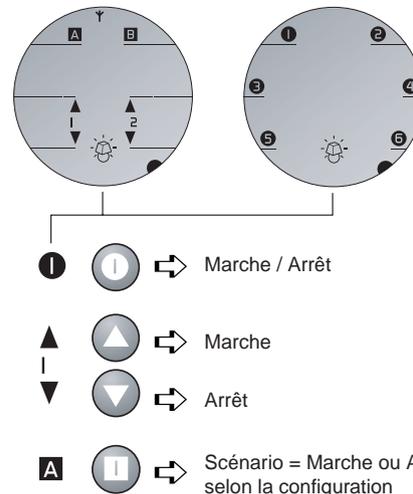
Inverser le sens du contact du relais

Lors d'une commande marche : le relais se ferme, lors d'une commande arrêt : le relais s'ouvre. Vous pouvez inverser le fonctionnement du relais de la façon suivante :

- appuyez environ 10 secondes sur la touche du récepteur.

Ordre émis	Contact	Contact inverse
Marche	ON	OFF
Arrêt	OFF	ON

Association avec une télécommande DELTIS



Pour associer DELTIS 1.13 à la télécommande multifonctions DELTIS 8.00, reportez-vous à la notice de cette dernière.

Le récepteur peut enregistrer jusqu'à 8 associations maximum et fonctionne soit en mode impulsionnel, soit en mode simple allumage.

Mode impulsionnel (télérupteur)

Un appui sur la touche du récepteur permet de modifier l'état en cours (allumé ou éteint).

Associer une touche au récepteur

IMPORTANT : le récepteur est livré en mode simple allumage. Pour l'utiliser en mode impulsionnel, il faut **obligatoirement** lui associer une touche Marche/Arrêt (télécommande porte-clé) ou 1 (télécommande multifonctions Deltis 8.00).

Sur le récepteur, appuyez sur la touche (~5 secondes) jusqu'à ce que le voyant OK clignote, 2 choix sont possibles : Clignotement lent : mode simple allumage. Clignotement rapide : mode impulsionnel.

Pour passer d'un clignotement à l'autre, appuyez brièvement sur la touche du récepteur. Choisissez le clignotement rapide.

Sur la télécommande, maintenez appuyée la touche environ 5 secondes. Relâchez.

Vérifiez que le voyant du récepteur ne clignote plus.

La touche de la télécommande est associée au récepteur en mode impulsionnel.

Mode simple allumage

Un appui sur la touche du récepteur permet de modifier l'état en cours (allumé ou éteint).

Associer une touche au récepteur

Sur le récepteur, appuyez sur la touche (~5 secondes) jusqu'à ce que le voyant OK clignote, 2 choix sont possibles : Clignotement lent : mode simple allumage. Clignotement rapide : mode impulsionnel.

Pour passer d'un clignotement à l'autre, appuyez brièvement sur la touche du récepteur. Choisissez le clignotement lent.

Sur la télécommande, maintenez appuyée la touche environ 5 secondes. Relâchez.

Vérifiez que le voyant OK du récepteur ne clignote plus.

La touche de la télécommande est associée au récepteur.

Associer les touches au récepteur

Sur le récepteur, appuyez sur la touche (~5 secondes) jusqu'à ce que le voyant OK clignote, 2 choix sont possibles : Clignotement lent : mode simple allumage. Clignotement rapide : mode impulsionnel.

Pour passer d'un clignotement à l'autre, appuyez brièvement sur la touche du récepteur. Choisissez le clignotement lent.

Sur une télécommande Deltis 2.20 ou Deltis 2.40, appuyez sur les touches simultanément environ 5 secondes. Relâchez.

Vérifiez que le voyant OK du récepteur ne clignote plus.

Les touches de la télécommande sont associées au récepteur.

Associer une touche au récepteur.

Une touche scénario ou A d'une télécommande peut piloter simultanément différents récepteurs de la gamme Deltis.

Mettez le récepteur dans l'état désiré (exemple : lumière éteinte).

Sur le récepteur, appuyez sur la touche (~5 secondes) jusqu'à ce que le voyant OK clignote, 2 choix sont possibles : Clignotement lent : mode simple allumage. Clignotement rapide : mode impulsionnel.

Pour passer d'un clignotement à l'autre, appuyez brièvement sur la touche du récepteur. Choisissez le clignotement lent.

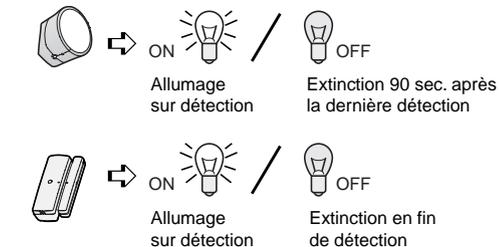
Sur la télécommande, maintenez appuyée la touche environ 5 secondes. Relâchez.

Vérifiez que le voyant OK du récepteur ne clignote plus.

La touche de la télécommande est associée au récepteur.

Associer un détecteur DELTAL

Un détecteur de la gamme DELTAL (ouverture, mouvement, technique...) peut être associé au mode simple allumage.



Sur le récepteur, appuyez sur la touche (~5 secondes) jusqu'à ce que le voyant OK clignote.

Sur le détecteur, appuyez sur la touche Test (il émet un bip). Vérifiez que le voyant OK du récepteur ne clignote plus. Le détecteur est associé au récepteur.

Associer une centrale DELTAL

Une centrale d'alarme DELTAL peut être associée au mode simple allumage.



Sur la centrale, mettre en mode MAINTENANCE (voir notice de la centrale).

Sur le récepteur, appuyez sur la touche (~5 secondes) jusqu'à ce que le voyant OK clignote, 2 choix sont possibles :

- **Clignotement lent :** report d'état d'alarme
 - lumière allumée lorsque la centrale est en marche.
 - lumière éteinte lorsque la centrale est en arrêt.
- **Clignotement rapide :** report de mise en marche ou arrêt de l'alarme
 - mise en marche : l'éclairage clignote 1 fois
 - mise en arrêt : l'éclairage clignote 2 fois

Pour passer d'un clignotement à l'autre, appuyez brièvement sur la touche du récepteur.

Appuyez sur la touche "Tester" de la centrale. Vérifiez que le voyant OK du récepteur ne clignote plus. La centrale est associée au récepteur.

Associer un transmetteur téléphonique DELTIS

Le transmetteur téléphonique DELTIS permet, à distance, de commander un récepteur DELTIS.



Le transmetteur DELTIS dispose de 4 voies de commande des automatismes. Il est possible d'associer un ou plusieurs récepteur(s) à chacune des voies du transmetteur.

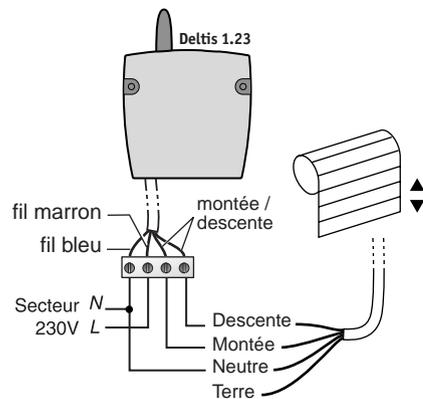
Pour associer le récepteur Deltis 1.13 au transmetteur téléphonique DELTIS, reportez-vous à la notice de ce dernier.

5 Deltis 1.23 : commande volets roulants, store

Raccordement

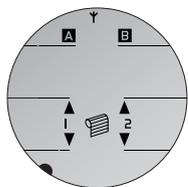
Vous devez impérativement couper le courant au disjoncteur général avant de câbler le récepteur.

Par souci de clarté, les schémas réalisés sont à retenir dans leur principe. N'y figurent pas les protections et autres accessoires exigés par les normes. La norme UTE NF C15-100 et les règles de l'art doivent être respectées. Il est nécessaire que les appareils connectés ou environnants ne créent pas de perturbations trop fortes (directives CEE 89/336).



Remarque : après avoir associé votre récepteur à un émetteur, par exemple si la touche montée de votre télécommande commande la descente de votre volet, dans ce cas vous devez inverser les fils de raccordement montée / descente de votre récepteur.

Associer à une télécommande ou un médaillon de détresse



Pour associer DELTIS 1.23 à la télécommande multifonctions DELTIS 8.00, reportez-vous à la notice de cette dernière.

- Le récepteur peut enregistrer jusqu'à 8 associations maximum

- les émetteurs doivent être associés un par un au récepteur qu'ils commandent.

Associer les touches ▲ ▼ au récepteur

Sur le récepteur, appuyez sur la touche 🖱 (~5 secondes), jusqu'à ce que le voyant OK clignote.

Sur une télécommande Deltis 2.20 ou Deltis 2.40, appuyez sur les touches ▲ ▼ simultanément environ 5 secondes. Relâchez.

Vérifiez que le voyant OK du récepteur ne clignote plus.

Les touches ▲ ▼ de la télécommande sont associées au récepteur.

Associer une touche ■ au récepteur

Une touche scénario ■ ou A d'une télécommande peut piloter simultanément différents récepteurs de la gamme Deltis.

Mettez l'installation dans l'état désiré (exemple : volets descendus)

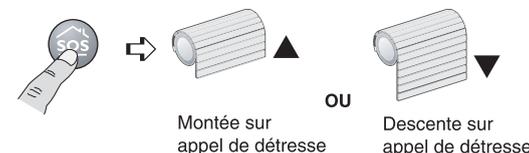
Sur le récepteur, appuyez sur la touche 🖱 (~5 secondes), jusqu'à ce que le voyant OK clignote.

Sur la télécommande Deltis 2.43, appuyez sur la touche ■ environ 5 secondes. Relâchez.

Vérifiez que le voyant OK du récepteur ne clignote plus.

La touche scénario ■ de la télécommande est associée au récepteur.

Associer une touche SOS au récepteur



Sur le récepteur, appuyez sur la touche 🖱 (~5 secondes), jusqu'à ce que le voyant OK clignote.

2 choix possibles :

- clignotement lent : un appel de détresse déclenche la montée des volets roulants,

- clignotement rapide : un appel de détresse déclenche la descente des volets roulants.

Pour passer d'un clignotement à l'autre, appuyez sur la touche 🖱 du récepteur.

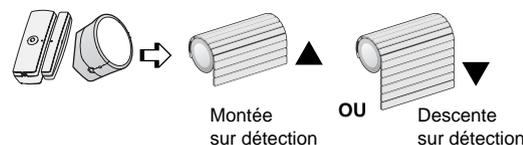
Sur le médaillon de détresse, appuyez sur la touche SOS environ 5 secondes. Relâchez.

Vérifiez que le voyant OK du récepteur ne clignote plus.

La touche SOS du médaillon de détresse est associée au récepteur.

Associer à un détecteur DELTAL

Un détecteur de la gamme DELTAL (ouverture, mouvement...) peut être associé à la montée/descente des volets roulants.



Sur le récepteur, appuyez sur la touche 🖱 (~5 secondes), jusqu'à ce que le voyant OK clignote.

2 choix possibles :

- clignotement lent : une détection déclenche la montée des volets roulants,

- clignotement rapide : une détection déclenche la descente des volets roulants.

Pour passer d'un clignotement à l'autre, appuyez sur la touche 🖱 du récepteur.

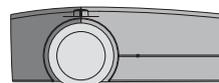
Sur le détecteur, appuyez sur la touche Test (il émet un bip).

Vérifiez que le voyant OK du récepteur ne clignote plus.

Le détecteur est associé au récepteur.

Associer une centrale DELTAL

Une centrale d'alarme DELTAL peut être associée à la montée/descente des volets roulants.



Sur la centrale, mettez en mode MAINTENANCE (voir notice de la centrale).

Sur le récepteur, appuyez sur la touche 🖱 (~5 secondes), jusqu'à ce que le voyant OK clignote.

2 choix possibles :

- clignotement lent : la mise en marche de l'alarme déclenche la descente des volets roulants, la mise en arrêt de l'alarme déclenche la montée des volets,

- clignotement rapide : la mise en marche de l'alarme déclenche la descente des volets roulants, la mise en arrêt de l'alarme n'aura pas d'action.

Pour passer d'un clignotement à l'autre, appuyez sur la touche 🖱 du récepteur.

Appuyez sur la touche "Tester" de la centrale.

Vérifiez que le voyant OK du récepteur ne clignote plus.

La centrale est associée au récepteur.

Associer un transmetteur téléphonique DELTIS

Le transmetteur téléphonique DELTIS permet, à distance, de commander un récepteur DELTIS.



Le transmetteur DELTIS dispose de 4 voies de commande des automatismes. Il est possible d'associer un ou plusieurs récepteur(s) à chacune des voies du transmetteur.

Pour associer le récepteur Deltis 1.23 au transmetteur téléphonique DELTIS, reportez-vous à la notice de ce dernier.

Commande groupée

Vous pouvez commander plusieurs volets à partir d'un même émetteur.

Sur chacun des récepteurs que vous souhaitez affecter à une même commande, appuyez sur la touche 🖱 (~5 secondes), jusqu'à ce que le voyant OK clignote.

Sur la télécommande à laquelle vous souhaitez associer les récepteurs, appuyez sur les touches ▲ ▼ simultanément environ 5 secondes. Relâchez.

Vérifiez que le voyant OK de chacun des récepteurs ne clignote plus.

Les touches ▲ ▼ de la télécommande sont associées aux récepteurs.

En raison de l'évolution des normes et du matériel, les caractéristiques indiquées par le texte et les images de ce document ne nous engagent qu'après confirmation par nos services.

6 Sortir du mode association

Lorsque vous êtes en mode association, pour sortir du mode :
- sur le récepteur, appuyez sur la touche 🖱 pendant 5 sec.

7 Effacer toutes les associations

Sur le Deltis 1.13 : maintenez appuyée la touche 🖱, pendant 30 secondes.

Sur le Deltis 1.23 : maintenez appuyée la touche 🖱, après 5 secondes, le voyant clignote. Maintenez l'appui jusqu'à ce que le voyant ne clignote plus.

8 Entretien

Problème	Diagnostic / Solutions
Vous ne pouvez pas associer un émetteur à votre récepteur	Le nombre maxi. d'émetteurs à associer à une fonction du récepteur est de 8. Vérifiez que ce nombre n'est pas atteint.
L'éclairage ne s'allume qu'1 sec. à chaque appui	Vous êtes en mode télérupteur. Passez le produit en mode simple allumage (voir Chapitre mode simple allumage).
Le récepteur ne prend pas en compte la commande d'un émetteur	<ul style="list-style-type: none"> • L'émetteur n'est pas associé au récepteur. • Le récepteur est resté en mode association. • Les piles de l'émetteur sont usées.
Aucun voyant n'est allumé sur le récepteur	<ul style="list-style-type: none"> • Le récepteur n'est pas alimenté. Vérifiez le branchement électrique du récepteur.

 **Traitement des appareils électriques et électroniques en fin de vie (applicable dans les pays de l'Union Européenne et aux autres pays européens disposant de systèmes de collecte sélective).**

Ce symbole, apposé sur le produit ou sur son emballage, indique que ce produit ne doit pas être traité avec les déchets ménagers. Il doit être remis à un point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques :

- dans les points de distribution en cas d'achat d'un équipement équivalent,

- dans les points de collecte mis à votre disposition localement (déchetterie, collecte sélective, etc...).

En s'assurant que ce produit est bien mis au rebut de manière appropriée, vous aiderez à prévenir les conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé humaine. Le recyclage des matériaux aidera à conserver les ressources naturelles. Pour toute information supplémentaire au sujet du recyclage de ce produit, vous pouvez contacter votre municipalité, votre déchetterie ou le magasin où vous avez acheté le produit.

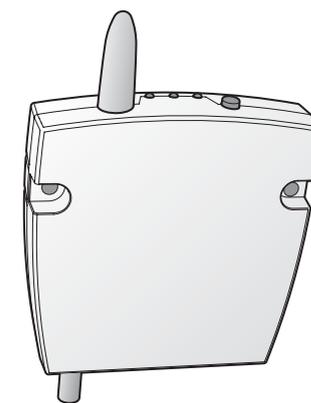
Notre Service Consommateur est à votre écoute pour vous assister lors du branchement et de l'installation de votre appareil.

informations
www.deltadore.com
02 72 96 03 59

DELTA DORE - Bonnemain - 35270 COMBOURG
E-mail : deltadore@deltadore.com

Deltis 1.13
1.23

Récepteur relais-radio



DELTA DORE

